

BILERA AKTA / ACTA DE REUNIÓN

OGP Euskadi - 5. Konpromiso taldearen 4. Bileraren akta

DATA/FECHA	2019/07/01	ORDUA/HORA	10:00	12:30	TOKIA/LUGAR	Bizkaiko Foru Aldundiaren Liburutegia
------------	------------	------------	-------	-------	-------------	---------------------------------------

• **BERTARATUAK/ASISTENTES:**

	Izen abizenak <i>Nombre y apellidos</i>	Erakundea <i>Organización</i>	Etorri da <i>Asiste</i>
1	Arantza Otaolea	Bilboko Emakumeen Kontseilua	X
2	Iñigo Benedicto	Sinnple	Ezin izan du etorri
3	Arantza Mendiharat	Herritarra	X
4	Antxon Gallego	Ibatuz	X
5	Maria Astigarraga	Herritarra	Ezin izan du etorri
6	Judith Moreno	Donostiako Estrategia Bulegoa	Ezin izan du etorri
7	Kepa Korta	Donostiako Estrategia Bulegoa	X
8	Inmaculada de Miguel	Ararteko	Ezin izan du etorri
9	Alfredo Gómez	Innobasque	X
10	Coral G. de las Heras	AZ Participación	
11	Itziar Garcia	ACOP Euskadi	
12	Aitor Garmendia	Attest	
13	Goio Martin	CCOO Euskadi	
14	Maria Teresa Lacave	Foro Ciudadano Irunés	
15	Claudia Pennese	RB3	
16	Elena Urdaneta	Euskampus	
17	Iñaki Ortiz	Eusko Jaurlaritza	X
18	Gotzone Zaldunbide	Bilboko Udala	X
20	Maria Presa	Bizkaiko Foru Aldundia	X
21	Arrate Arias	Arabako Foru Aldundia	X
22	Javier Arranz	Irungo Udala	Ezin izan du etorri
23	Patxi Ugarte	Donostiako Udala	X
24	Josu Sa	Gasteizko Udala	X
25	Montse Gutiérrez	Ermuako Udala	X
26	Leire Andion	Leioako Udala	Ezin izan du etorri
27	Alaitz Erkoreka	Mungiako Udala	Ezin izan du etorri
28	Antonio Laguna	Basauriko Udala	
29	Igotz Lopez	Zamudioko Udala	Ezin izan du etorri
30	Esther Larrañaga	Gipuzkoako Foru Aldundia	X
31	Goizeder Manotas	Gipuzkoako Foru Aldundia	X
32	Haritz Ugarte	Gipuzkoako Foru Aldundia	X

- **GAI ZERRENDA / ORDEN DEL DIA:**

1. Partaidetza prozesuaren emaitzen aurkezpena eta balorazioa
 2. Euskal Zuzentasun Ereduaren diseinuan aldaketak proposatzea
 3. Printzipio etikoen erredakzioa eta lantaldea osatzea
-

1. Presentación de resultados y valoración del proceso participativo
2. Propuesta de cambios en el documento de diseño del Modelo Vasco de Integridad
3. Redacción de los principios éticos y grupo de trabajo

- **AZTERTUTAKO GAIK / RESUMEN DE LO TRATADO:**

1. **Aurkezpena eta proiektuaren egoera / Presentación y situación del proyecto**

Bilera hasteko, Goizeder Manotasek azaldu du Konpromiso taldearen gaur egungo egoera. Partaidetza prozesua bukatu ondoren, sistemaren diseinuaren oinarriak adosteko moduan gaude. Aldi berean, duela hilabete batzuetatik hurrengo faseei aurre egiten ari zaie: alde batetik, kontrol eta ebaluazio sistemaren azterketa eta diseinua, eta bestetik herritarren nahiz erakundeetako langileen prestakuntzaren diseinua.

Goizeder Manotas ha presentado la situación actual del Grupo de Compromiso. Tras finalizar el proceso participativo, estamos en condiciones de adecuar y consensuar los elementos básicos del sistema. En paralelo, ya se viene trabajando desde hace unos meses en las siguientes fases: por un lado, el análisis y diseño de un sistema de control y evaluación, y por otro el diseño de la formación a la ciudadanía y el personal de las instituciones.

2. **Partaidetza prozesuaren emaitzen aurkezpena eta balorazioa / Presentación de resultados y valoración del proceso participativo**

Haritz Ugartek partaidetza prozesuaren txostenak aurkeztu ditu; alde batetik, online galdetegiari buruzkoa, eta bestetik, saio presentzialei buruzkoa. Gainera, Euskal Zuzentasun Sistemaren diseinuan kontuan hartzeko gako nagusiak eztabaidatu dira.

Haritz Ugarte ha presentado los informes del proceso participativo; uno sobre los resultados del cuestionario online y otro sobre los resultados de las sesiones presenciales. A continuación se han debatido las claves principales a tener en cuenta en el diseño del Sistema Vasco de Integridad.

3. **Euskal Zuzentasun Sistemaren diseinuan aldaketak proposatzea / Propuesta de modificaciones en el documento de diseño del Sistema Vasco de Integridad**

Bileraren hurrengo zatian, Esther Larrañagak aurkeztu ditu Euskal Zuzentasun Sistemaren oinarriak jasotzen dituen dokumentuan sartutako zenbait aldaketa, partaidetza prozesutik jasotako ekarpenen ondorioz egin direnak.

Ondoren, lantaldeak egin beharreko moldaketa eta zuzenketak eztabaidatu ditu. Egindako ekarpen guztiakin dokumentuaren bertsio berri bat egingo da eta hurrengo faseetan erabiltzeko prest egongo da.

En la siguiente parte de la reunión, Esther Larrañaga ha presentado algunas modificaciones introducidas en el documento de diseño del Sistema Vasco de Integridad a raíz de las aportaciones recibidas en el proceso participativo.

A continuación, el grupo de trabajo ha debatido algunas adecuaciones y modificaciones, que se incluirán en una nueva versión del documento de diseño. Este documento servirá para seguir trabajando en las siguientes fases del proyecto.

4. Printzipio etikoen erredakzioa eta lantaldea / Redacción de los principios éticos y grupo de trabajo

Esther Larrañagak Etika Publikoaren Printzipioen idazketa zehatza egiteko lantalde bat sortzea proposatu du, erakunde ezberdinetan landutako definizioak oinarritza hartuta. Helburua izango da hiztegi bat sortzea erakunde guztiok hizkuntza berean hitz egin dezagun.

Dagoeneko lehen proposamen bat badago, hau oinarri hartuta lan egiteko lantaldea sortu da ondorengo erakundeen partaidetzarekin: Gipuzkoako Foru Aldundia, Donostiako Estrategia Bulegoa, Bilboko Udala eta Gasteizko Udala.

Esther Larrañaga ha propuesto la creación de un grupo de trabajo específico para trabajar las definiciones de los Principios de Ética Pública a partir de las definiciones que han hecho las distintas instituciones vascas. El objetivo es crear un glosario para que todas las instituciones hablemos el mismo idioma.

Ya hay una propuesta de redacción, sobre la cual trabajará el grupo de trabajo compuesto por las siguientes organizaciones: Diputación Foral de Gipuzkoa, Oficina de Estrategia de San Sebastián, Ayuntamiento de Bilbao y Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz.

5. Proiektuaren hurrengo faseak / Próximas fases del proyecto

Azkenik, Goizeder Manotasek kontatu du proiektuaren hurrengo faseen aurrerapen maila zertan den. Gipuzkoako Foru Aldundiak enpresa bat kontratatu du bi azterketa egiteko: alde batetik, ebaluazio sistemen inguruan azterketa bat eta bestetik prestakuntza programa baten diseinua egiteko azterketa. Uztailaren bukaera aldera proposamen bat jasotzea espero du Gipuzkoako Foru Aldundiak, eta orduan konpromiso taldeari zabaltzeko konpromisoa hartu du.

Por último, Goizeder Manotas ha presentado el estado de avance de las siguientes dos fases del proyecto. La Diputación Foral de Gipuzkoa ha contratado a una empresa para realizar dos estudios: uno sobre sistemas de evaluación y otro para el diseño de un programa de formación. La Diputación Foral de Gipuzkoa espera recibir una propuesta a finales de Julio y se compromete a difundir en el grupo los entregables.

- EGITEKOAK / TAREAS**

DESKRIBAPENA / DESCRIPCIÓN	ARDURADUNA / RESPONSABLE	EPEA / PLAZO
Sistemaren diseinua jasotzen duen dokumentua moldatu bileran landutako gaiekin eta bertsio berria konpromisoko lantaldeari zabaldu Actualizar documento de diseño del Sistema con los temas trabajados en la reunión y difundir la nueva versión al grupo de compromiso	Gipuzkoako Foru Aldundia	Uztaila/Abuztua Julio/Agosto
Etika Publikoaren Printzipioen definizioen erredakzioa lantzeko lantaldea abian jarri eta erredakzioak lantzea Poner en marcha el grupo de trabajo para la redacción de las definiciones de los Principios de Ética Pública	Gipuzkoako Foru Aldundia Bilboko udala	---
Eta 4 faseetako azterketa jasotzean lantaldeari zabalkuntza egitea. Ebaluazio Sistemen azterketa eta Prestakuntza programaren diseinua. Difundir los documentos de análisis de las fases 3 y 4 a todo el grupo de compromiso: análisis de sistemas de evaluación y diseño de programa de formación.	Gipuzkoako Foru Aldundia	Uztaila bukaera

- HURRENGO BILERA / PRÓXIMA REUNIÓN**

Hurrengo bilera irailean egingo dugu, data eta tokia zehazteke daude.

La próxima reunión se realizará en septiembre, no se han concretado ni la fecha ni el lugar.

Donostian, 2019ko uztailaren 4ean

1. Eranskina: Etika Publikoaren Printzipioen definizioa



Definizioak
lantzen.xlsx